



CHARITY COMMISSION  
FOR ENGLAND AND WALES

## Adroddiad Blynnyddol yr Ymddiriedolwyr am y cyfnod

O ..... Ebrill 2023

Hyd at ..... Ebrill 2024

Enw'r elusen: **Cylch Meithrin Rhostryfan**

Rhif elusen gofrestredig: 1199528

## Amcanion a gweithgareddau

	Cyfeirnod SORP	
Crynodeb o amcanion yr elusen a nodwyd yn y ddogfen lywodraethol	Para 1.17	<b>Hyrwyddo addysg gyfrwng Cymraeg i blant oed cyn ysgol a phlant ysgol gynradd (gan ganolbwyntio'n benodol ar blant oed cyn ysgol) ym Mhentref Rhostryfan a'r cyffiniau.</b>
Crynodeb o'r prif weithgareddau a ddarparwyd er budd cyhoeddus mewn perthynas a'r amcanion hyn, yn benodol, y gweithgareddau, y prosiectau neu'r gwasanaethau a nodwyd yn y cyfrifon.	Para 1.17 a 1.19	<b>Mae Cylch Meithrin Rhostryfan yn darparu gofal sesiynol ac addysg blynnyddoedd cynnar cyfrwng Cymraeg o ansawdd i fechgyn a merched o 2 oed hyd at oed dosbarth Meithrin ysgol. Mae'r cylch â'r hawl i dderbyn 26 o fechgyn a merched.</b> <b>Mae'r ddarpariaeth ar agor am sesiynau o 8.50 - 11.00 dydd Llun i dydd Gwener dros 39 wythnos y flwyddyn ac eithrio'r Gwyliau Banc a gwyliau ysgol y Cyngor Sir lleol y cylch. Yn ychwanegol cynigir Clwb Cinio (i'r plant sydd yn mynychu dosbarth meithrin yr ysgol yn y prynhawn) ar ddydd Llun, Mawrth, Mercher, Iau a Gwener gydag oriau'r Cylch yn cael eu hystyngiwr hyd at 12.45pm. Mae'r plant sy'n mynychu'r Cylch Meithrin yn cael eu trochi yn yr iaith Gymraeg yn ystod y cyfnod yma, tra yn gwneud ystod eang o weithgareddau tu fewn a tu allan sydd yn helpu eu datblygiad. Mae'r Cylch yn dilyn y cwriciwlwm i Gymru ar gyfer lleoliadau a ariannir os na cynhelir. Derbynnwyd rhodd grant o £2000 gan Cyngor Ceflyddydau Cymru ar gyfer hyfforddi staff i ehangu eu creadigrwydd wrth ddarparu profiadau i'r plant gyda'r bwriad o wella eu gallu i ymateb i anghenion y plant. Defnyddiwyd yr arian i ariannu ymweliadau gan ddau asiantwyr, un yn ffocysu ar ddawns a llesiant corfforol, a'r llall yn ffocysu ar llesiant emosiynol yn defnyddio technegau fel ioga. Bydd y</b>

		prosiect yn cael ei gloi gan ymweliad gan y cerddor Gwilym Bowen. Derbynnwyd Grant Cyfalaf gan y Cyngor lleol a defnyddiwyd i brynnu rhannwyr ystafell i arbed y plant rhag dringo ar y llwyfan er mwyn eu diogelwch.
Datganiad yn cadarnhau a yw'r ymddiriedolwyr wedi rhoi sylw i'r canllawiau a gyhoeddwyd gan y Comisiwn Elusennau ar fudd cyhoeddus	Para 1.18	Mae ymddireidolwyr newydd wedi eu penodi yn ystod y flwyddyn 2023/2024 ac maen't wedi cael eu annog i ddarllen a dilyn canllawiau'r Comisiwn Elusennau yn y ddogfen Yr Ymddireidolwr Hanfodol.

### Gwybodaeth ychwanegol (dewisol)

Os dymunwch rhwch datganiadau pellach, lle bo hynny'n berthnasol, ynghylch:

	SORP reference	
Polisi darparu grantiau	Para 1.38	
Polisi buddsoddiad cymdeithasol gan gynnwys buddsoddiad cysylltiedig â rhaglen	Para 1.38	
Cyfraniad gan wirfoddolwyr	Para 1.38	
Arall		

### Cyraeddiadau a pherfformiad

	S O R P  r e f e r e n c e	
--	---	--

<p>Crynodeb o brif gyflawniadau'r elusen, gan nodi' rgwahaniaeth y mae gwaith yr elusen wedi'i wneud i amgylchiadau ei buddiolwyr ac unrhyw fuddion ehangach i'r gymdeithasgyfa n.</p>	<p>Para 1.20</p>	<p><b>Wedi darparu gofal ac addysg blynyddoedd cynnar drwy gyfrwng y Gymraeg i blant o deuluoedd gyda rhieni sy'n siarad Cymraeg, i deuluoedd gyda un rhiant ddi-Gymraeg ac i deuluoedd gyda dau rhiant di-Gymraeg, drwy gynnal sesiynau 3.55 awr y dydd dros 39 wythnos o'r flwyddyn. Mae yna gyfanswm o 38 o blant wedi mynychu'r Cylch yn y cyfnod o Ebrill 2023 i Ebrill 2024. Mae hyn yn cyflwyno pwysicrwydd yr iaith Gymraeg ac addysg drwy gyfrwng y Gymraeg i deuluoedd di-Gymraeg, yn enwedig teuluoedd sydd wedi symud i' raddol. Mae'r plant yn canu, chwarae, dysgu drwy'r iaith Gymraeg ac yn cae llyfrau darllen i fynd adref sydd yn cyflwyno'r iaith Gymraeg i'r rhieni hefyd. Mae'r rhieni yn cael gwybod am gyrsiau mae'r Mudiad Meithrin yn cynnal lle mae teuluoedd di-Gymraeg yn medru dysgu Cymraeg gyda'i plant.</b></p>
--	------------------	--

### Gwybodaeth ychwanegol (dewisol)

Os dymunwch rhwng datganiadau pellach, lle bo hynny'n berthnasol, ynghylch:

Cyflawniadau yn erbyn yr amcanion a osodwyd	Para 1.41	
Perfformiad gweithgareddau codi arian yn erbyn yr amcanion a osodwyd	Para 1.41	
Perfformiad buddsoddiad yn erbyn amcanion	Para 1.41	
Arall		

## Adolygiadariannol

Adolygiad o sefyllfa ariannol yr elusen ar ddiwedd y cyfnod	Para 1.21	<p><b>Cyfnod Ebrill 2023i Ebrill 2024</b>  <b>Cyfanswm Incwm £69,794.24</b>  <b>Cyfanswm Gwariant £69,407.51</b>  <b>Incwm – Gwariant=£ 386.73</b></p> <p><b>Ebrill 2023</b>  <b>Balans cyfrif cyfredol a cynilo £22,732.60</b>  <b>Ebrill 2024</b>  <b>Balans cyfrif cyfredol a cynilo £23,103.87</b></p>
Datganiad yn esbonio'r polisi ar gyfer cadw cronfeydd wrth gefnyn nodi pam eu bod yn cael eu cadw	Para 1.22	<p><b>Polisi cronfeydd wrth gefn y Cylch Meithrin Rhostryfan ydi cadw digon o arian yn y cyfrif cyfredol i dalu 3 i 4 mis o gyflogau y staff. Pan fydd digon o arian yn y cyfrif cyfredol bydd peth arian yn cael ei symyd i gyfrifcynilo. Bwriad y cyfrif y ma yn bennaf ydi i gadw arian wrth gefn er mwyn talu cyflog staff dros dro neu i dalu tal diswyddo (redundancy pay) petai rhaid cau y Cylch er enghraifft mewn argyfwng. Weithau mae peth o'r arian yma yn cael ei ddefnyddio i dalu cyflogau, ond mae'r arian yma yn cael ei dalu nol i'r cyfrif cynilo ar y cyfle cyntaf. Mater o rheoli llif arian ydi hyn.</b></p>
Cyfanswm y cronfeydd wrth gefn a chynhelir	Para 1.22	<b>£17238.16c cyfrif cynilo 22.1.24</b>
Rhesymau dros beidio â dal unrhyw gronfeydd wrth gefn	Para 1.22	<b>Dim yn berthnasol</b>
Manylion gronfa sydd â diffyg sylweddol	Para 1.24	<b>Digon yn y cyfrif</b>
Esboniad o unrhyw ansicrwydd ynghylch yr elusen yn parhau fel busnes gweithredol	Para 1.23	<b>Dim, cronfeydd wrth gefn yn ddigonol.</b>

## Gwybodaethychwanegol (dewisol)

Osdymunwchrhowchdatganiadaupellach, llebohyhny'nberthnasol, ynghylch:

Prif ffynonellau cyllid yr elusen (gan gynnwys unrhyw godi arian)	Para 1.47	
Polisi ac amcanion buddsoddi (gan gynnwys unrhyw bolisi buddsoddi cymdeithasol a fabwysiadwyd)	Para 1.46	

Disgrifiad o'r prif risgiau sy'n wynebu'r elusen	Para 1.46	
Arall		

## Strwythur, Llywodraethiant a Rheoli

Disgrifiad o ymddiriedolaethau'r elusen:		
Math o ddogfen lywodraethol (cyfansoddiad, gweithred ymddiriedaeth, siarter frenhinol)	Para 1.25	<b>Cyfansoddiad Sylfaenol y Mudiad Meithrin</b> Cyfansoddiad gwreiddiol 10.03.2022, Newid i'r cyfansoddiad 23.10.2024 (enwau'r ymddiriedolwyr wedi eu diweddaru)
Sut mae'r elusen wedi'i chyfansoddi? (e.e.cymdeithasanghorfforedig, CIO)	Para 1.25	<b>Sefydliad Corfforedig Elusennol (Charity Incorporated Organisation)</b>
Dulliau dewis ymddiriedolwyr gan gynnwys manylion unrhyw ddarpariaethau cyfansoddiadol e.e. etholiad i swydd	Para 1.25	<b>Mae'r ymddiriedolwyr yn gwahodd rhieni, gofalwyr ac aelodau o'r gymuned leol i gyfarfod cymunedol ac yn gofyn am wirfoddolwyr. Mae'r rhai sydd gyda diddordeb bod yn wirfoddolwyr yn cael gwahodd i cyfarfod cyffredinol blynyddol ac mae'r ymddiriedolwyr yn eu ethol i'rswydd.</b>

## Gwybodaethychwanegol (dewisol)

Osdymunwchrhowchdatganiadaupellach,llebohynny'nberthnasol,ynghylch:

Polisiâu a gweithdrefnau a fabwysiadwyd ar gyfer anwytho a hyfforddi ymddiriedolwyr	Para 1.51	
Strwythur gweithredol yr elusen ac unrhyw rwydwaith ehangach y mae'r elusen yn gweithio gydag ef	Para 1.51	
Perthynas ag unrhyw bartïon cysylltiedig	Para 1.51	
Arall		

## ManylionCyfeirio a Gweinyddu

Enw'r elusen	<b>CylchMeithrin Rhostryfan</b>
Enw arall a ddefnyddir gan yr elusen	
Rhif elusen gofrestredig	<b>1199528</b>

Prif gyfeiriad yr elusen	<b>Neuadd Bentref Rhostryfan</b> <b>Ysgol Rhostryfan</b> <b>Rhostryfan</b> <b>Caernarfon</b> <b>LL54 7LR</b>
--------------------------	--

Enwau’rymddiriedolwyrelusensy’nrheoli’relusen

	Enw’rymddiriedolwr	Swydd (osoes)	Dyddiadaugweithreduosnad am flwyddyingyfan	Enw'r person (neu'rcorff) sydd â hawlibenodiymddiriedolwr (osoes un)
1	Matth Jones	Cadeirydd	Ionawr 2024 i Ebrill 2024	
2	Avril Evans	Trysorydd	Ionawr 2024 i Ebrill 2024	
3	Catrin Ellis	Ysgrifennydd	Ionawr 2024 i Ebrill 2024	
4	Leusa Sion		Ionawr 2024 i Ebrill 2024	
5	Lois Hughes		Ebrill 2023 i Mawrth2024	
6	Elliw Owen		Ionawr 2024 i Ebrill 2024	
7	Anna Lee		Ebrill 2023 ilonawr 2024	
8	Non Tudur		Ebrill 2023 ilonawr 2024	
9	Anwen Wyn		Ebrill 2023 ilonawr 2024	
10	Sian Hunt		Ebrill 2023 ilonawr 2024	
11				

Ymddiriedolwyr corfforaethol - enwau'r cyfarwyddwyr ar y dyddiad y cymeradwywyd yr adroddiad

Enw'r cyfarwyddwr		

Enwau ymddiriedolwyr sy'n dal teitl eiddo sy'n berchen i'r elusen

Enw'r ymddiriedolwr	Dyddiadau gweithredu os nad am flwyddyn gyfan	



## Cronfeydd a gynhelir fel ymddiriedolwyr ceidwad ar ran eraill

Disgrifiad o'r asedau a gynhelir yn y rhinwedd hon	
Enw ac amcanion yrelusen y mae'r asedau yn cael ei dal ar ei rhan a sut mae hyn yn dod o fewn amcanion yr elusen geidwad	
Manylion y trefniadau ar gyfer cadw asedau o'r fath yn ddiogel ac ar wahan i asedau'r elusen ei hun	

### Gwybodaeth ychwanegol (dewisol)

#### Enwau a chyfeiriadau ymgynghorwyr (Gwybodaeth ddewisol)

Math o ymgynghorydd	Enw	Cyfeiriad
---------------------	-----	-----------


#### Enw'r prifweithredwr neu enwau uwchaelodau staff (gwybodaethddewisol)

Catrin Jones
--------------

### Eithriadau rhag datgelu

Rheswm dros beidio â datgelu manylion personél allweddol

--

### Gwybodaeth ddewisol arall

--

## Datganiad

Mae'r ymddiriedolwryndatganeubod wedicymeradwyoadroddiadyrymddiriedolwyruchod.

Arwyddwydar ran yrymddiriedolwyrelusen

Llofnod(ion)	<i>A M Evans</i>	<i>M R Jones</i>
Enw(au) llawn	Avril Marie Evans	Matthew Ryan Jones
Swydd (ee, ysgrifennydd, Cadeirydd ac ati)	Trysorydd	Cadeirydd
Dyddiad	24/01/25	

**Cyfrifion Cylch Meithrin Rhostryfan**

<b>Incwm / Income</b>	<b>Blwyddyn/Year 2023/2024</b>
Grant Mudiad Meithrin	£1923.07c
Grant Arian Plant 3 oed / 3yr Education Funding Grant	£8811.12c
Cyngor Gwynedd Arall / Gwynedd Council Other	£5483.00c
Paypal	£2407.60c
Grantiau Eraill / Other Grants	£1865.00c
30 Awr / 30 Hours	£33785.00c
Ffioedd Plant / Children's Fees	£9074.70c
Codi Arian / Fundraising	£391.45c
Rhoddion ag Eraill / Donations & Sundries	£6053.30c
<b>Cyfanswm Incwm / Total Income [A]</b>	<b>£69794.24c</b>
<b>Gwariant / Expenditure</b>	<b>Blwyddyn / Year 2023/2024</b>
Cyflogau / Salaries	£47089.70c
HMRC PAYE / NIC	£9734.91c
Pensiwn / Pension	£942.72c
Offer, Nwyddau ag Adnoddau / Equipment, Materials & Resources	£7148.33c
Codi Arian / Fundraising	£180.00c
Eraill / Other	£4311.85c
<b>Cyfanswm Gwariant / Expenditure Total [B]</b>	<b>£69407.51c</b>
Gweddill (diffyg) am y flwyddyn = A – B Surplus (Deficit) for the year = A – B [C]	<b>+ £386.73c</b>
Arian ardddechrau'r flwyddyn (dylid cynnwys cyfanswm pob cyfrif banc / Cash at the start of the year (this should include the totals of all bank	<b>£22732.60c</b>

Cyfrifion Cylch Meithrin Rhostryfan

accounts	[CH]	
Arian ardiwedd y flwyddyn = C + CH / Cash at the end of year = C + CH		<b>£23119.33c</b>



Adran A

Adroddiad yr Archwiliwr Annibynnol

Adroddiad i  
ymddiriedolwyr/aelodau

CYLCH MEITHRIN RHOSRTRYFAN

Ar y cyfrifon am y  
flwyddyn yn diweddu

31 MAWRTH 2024

Rhif yr Elusen  
(os oes)

1199528

I'w gweld ar dudalennau

(cofiwch gynnwys rhifau tudalennau dalennau ychwanegol)

Adroddaf i'r ymddiriedolwyr ar fy archwiliad o gyfrifon yr elusen uchod ("yr Ymddiriedolaeth") am y flwyddyn yn diweddu 31/03/2023.

Cyfrifoldebau'r a'r sail  
adrodd

Fel yr ymddiriedolwyr elusen, rydych yn gyfrifol am baratoi'r cyfrifon yn unol â gofynion Deddf Elusennau 2011 ("y Ddeddf").

Adroddaf mewn perthynas â'm harchwiliad o gyfrifon yr Ymddiriedolaeth a gwblhawyd o dan adran 145 o Ddeddf 2011 ac wrth ymgymryd â'm harchwiliad, dilynais yr holl Gyfarwyddiadau cymwys a roddwyd gan y Comisiwn Elusennau o dan adran 145(5)(b) o'r Ddeddf.

Datganiad yr archwiliwr  
annibynnol

Rwyf wedi cwblhau fy archwiliad. Cadarnhaf nad yw unrhyw faterion perthnasol wedi dod i'm sylw mewn perthynas â'r archwiliad sy'n rhoi achos i mi gredu, mewn unrhyw agwedd perthnasol:

ni chafodd cofnodion cyfrifyddu eu cadw yn unol ag adran 130 o'r Ddeddf Elusennau; neu  
nid yw'r cyfrifon yn cyfateb â'r cofnodion cyfrifyddu; neu  
nid yw'r cyfrifon yn cydymffurfio â'r gofynion cymwys yn ymwneud â ffurf a chynnwys cyfrifon a amlinellir yn Rheoliadau Elusennau (Cyfrifon ac Adroddiadau) 2008 heblaw unrhyw ofyniad bod y cyfrifon yn rhoi darlun 'gwir a theg' nad yw'n fater i'w ystyried fel rhan o archwiliad annibynnol.

Nid oes unrhyw bryderon gennyf ac nid wyf wedi dod ar draws unrhyw faterion eraill mewn perthynas â'r archwiliad y dylid dwyn sylw atynt yn yr adroddiad hwn er mwyn sicrhau dealltwriaeth briodol o'r cyfrifon.

*\*Dilëwch y geiriau mewn cromfachau os nad ydynt yn gymwys.*

Llofnodwyd:

*E C Williams*

Dyddiad:

22/01/2025

Enw:

Eva Chan Williams

Cymhwyster  
(cymwysterau) neu gorff  
proffesiynol perthnasol  
(os oes):

ACCA

Cyfeiriad:	3 Maes Meddyg, Caernarfon, LL55 2SF

Adran B	Datgeliad
---------	-----------

Cwblhewch dim ond os oes angen i'r archwiliwr dynnu sylw at faterion o bryder perthnasol (gweler CC32, Archwiliad annibynnol o gyfrifon elusennau: cyfarwyddiadau a chanllawiau i archwilyr).

**Rhowch fanylion byr yma am unrhyw eitemau yr hoffai'r archwiliwr eu datgelu.**

Dim materion sylweddol wedi dod i'n sylw ond rhai o anfonebau ar goll ond mwyafrif wedi cael eu dogfennu gyda chyfeirnodau yn cyd-fynd â'r trafodion o'r rhestr o daliadau.